



#18

Marzo 2022

El ejercicio del **pensar**

**Un recuerdo
de Robert Paris
(1937-2020)**

SEGUNDA PARTE

Boletín del
Grupo de Trabajo
**Herencias
y perspectivas
del marxismo**



CLACSO

PARTICIPAN EN ESTE NÚMERO

Claudio H. M. Batalha
Osvaldo Fernández Díaz
Arturo Taracena Arriola
Ricardo Portocarrero Grados
Jarumy Vera Ramíreaz

El ejercicio del pensar : un recuerdo de Robert Paris, 1937-2020 no. 18 / Claudio H. M. Batalha ... [et al.] ; coordinación general de María Elvira Concheiro Bórquez ; Yuri Marat Gómez Cervantes ; editado por Jaime Ortega Reyna. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : CLACSO, 2022.

Libro digital, PDF - (Boletines de grupos de trabajo)

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-813-151-1

I. Bibliografías. 2. Fascismo. I. Batalha, Claudio H. M. II. Concheiro Bórquez, María Elvira, coord. III. Gómez Cervantes, Yuri Marat, coord. IV. Ortega Reyna, Jaime, ed. CDD 301.092



CLACSO

Consejo Latinoamericano
de Ciencias Sociales

Conselho Latino-americano
de Ciências Sociais

Colección Boletines de Grupos de Trabajo

Director de la colección - Pablo Vommaro

CLACSO Secretaría Ejecutiva

Karina Batthyány - Secretaria Ejecutiva

María Fernanda Pampín - Directora de Publicaciones

Equipo Editorial

Lucas Sablich - Coordinador Editorial

Solange Victory y Marcela Alemandi - Gestión Editorial

Nicolás Sticotti - Fondo Editorial

Equipo

Natalia Gianatelli - Coordinadora

Cecilia Gofman, Giovanni Daza, Rodolfo Gómez, Teresa Arteaga
y Tomás Bontempo.

© Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales | Queda hecho el depósito
que establece la Ley 11723.

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su almacenamiento
en un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier
medio electrónico, mecánico, fotocopia u otros métodos, sin el permiso previo
del editor.

La responsabilidad por las opiniones expresadas en los libros, artículos, estudios
y otras colaboraciones incumbe exclusivamente a los autores firmantes, y
su publicación no necesariamente refleja los puntos de vista de la Secretaría
Ejecutiva de CLACSO.

CLACSO

Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales - Conselho Latino-americano
de Ciências Sociais

Estados Unidos 1168 | C1023AAB Ciudad de Buenos Aires | Argentina

Tel [54 11] 4304 9145 | Fax [54 11] 4305 0875 | <clacso@clacsoinst.edu.ar> |

<www.clacso.org>



Este material/producción ha sido financiado por la Agencia
Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Asdi.
La responsabilidad del contenido recae enteramente sobre
el creador. Asdi no comparte necesariamente las opiniones
e interpretaciones expresadas.

Coordinadora

María Elvira Concheiro Bórquez

Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias
y Humanidades

Universidad Nacional Autónoma de México

elvira.concheiro@gmail.com

Editor

Jaime Ortega Reyna

gtmarxismo@gmail.com

Coordinador de este número

Yuri Gómez Cervantes

Facebook (a cargo de Miguel Meléndez):

[https://www.facebook.com/Herencias-y-perspectivas-
del-Marxismo-Gt-Clacso-159187474621120](https://www.facebook.com/Herencias-y-perspectivas-del-Marxismo-Gt-Clacso-159187474621120)

Contenido

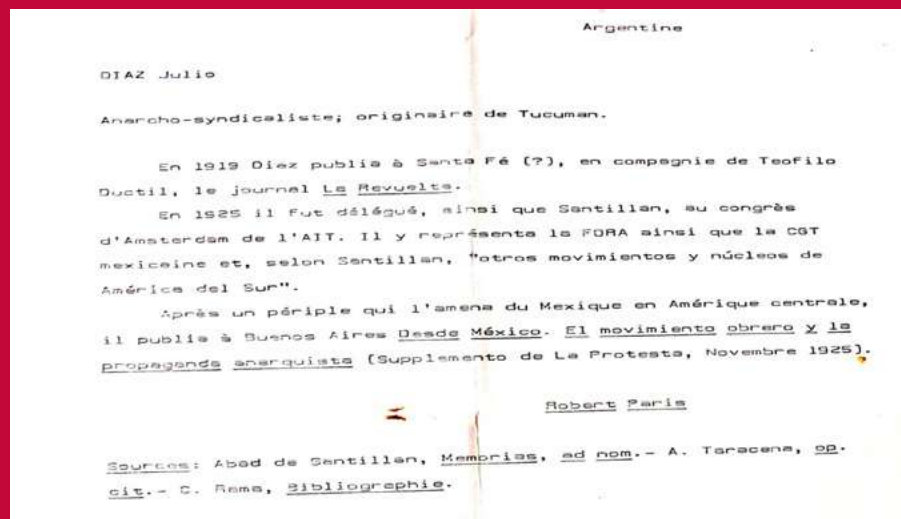
TESTIMONIOS

- 5 Robert Paris**
Un erudito mal conocido
Claudio H. M. Batalha
- 11 Robert Paris**
Una reflexión y algunos testimonios
Osvaldo Fernández Díaz
- 18 Robert Paris**
Nota bio-bibliográfica
Arturo Taracena Arriola

LECTURAS CRÍTICAS

- 24 *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui, de Robert Paris***
A 40 años de su publicación en español
Ricardo Portocarrero Grados
- 35 Los orígenes del fascismo**
Robert Paris
Jarumy Vera Ramírez

Testimonios



Misiva de Robert Paris. Fuente: Archivo de Arturo Taracena Arriola.

Robert Paris

Un erudito mal conocido

Claudio H. M. Batalha*

Robert Paris (1937-2020) fue un académico que transitó por la filosofía, la ciencia política, la literatura y la historia, actuó en la encrucijada de estas disciplinas sin preocuparse con las fronteras artificiales que las separan. Era un investigador incansable, hasta obsesivo, y poseedor de un conocimiento casi enciclopédico. Dejo algunos libros escritos en el inicio de su carrera y, principalmente, artículos seminales esparcidos en periódicos varios y contribuciones en compilaciones.

En tiempos en que informaciones sobre todo pueden ser fácilmente obtenidas por medio de búsquedas en la Internet, las informaciones disponibles sobre Robert Paris son frustrantes. Cuando uno hace una búsqueda encontrara centenares de miles de ingresos de un ejército de homónimos en varias partes del mundo. Es posible que su poca visibilidad en el mundo digital tenga relación con su resistencia a los medios digitales, prefería las cartas manuscritas a los e-mails.

El entrecruzamiento entre historia y filosofía en su trayectoria ya estaba presente en su tesis de grado sobre el pensador napolitano Giambattista Vico, bajo la dirección del filósofo de Georges Canguilhem (1904-1995) (Bourrinet, Philippe, 2021). En seguida, se volvió para estudios sobre los

* Invitado por el Grupo de Trabajo CLACSO Herencias y perspectivas del marxismo para participar de este número. Departamento de Historia, Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP), Brasil.

origines del fascismo, en los cuales buscó subrayar la distinción entre fascismo movimiento y fascismo gobierno. Como movimiento tenía una retórica revolucionaria incorporada de los sectores del socialismo y del sindicalismo revolucionario que se convirtieron, en un primer momento, al nacionalismo y al imperialismo, para después ingresaren en las hileras del fascismo. Estos estudios resultaran en dos libros: un estudio mas voluminoso sobre el tema *Histoire du fascisme en Italie: 1 – Des origines à la prise du pouvoir* [Historia del fascismo en Italia; 1 – De los origines hasta la toma de poder] (Paris, Robert, 1962), publicado en 1962, que por el número 1 en el subtítulo deja suponer que sería seguido de otro tomo, lo que aparentemente nunca ocurrió; y más tarde, en 1968, publicó un libro de divulgación sobre el tema *Les origines du fascisme* [Los origines del fascismo]. Este ultimo libro tuvo ediciones en diversas lenguas. Fue por medio de su edición brasileña de 1976, que tuve por primera vez contacto con la obra de Paris, cuando era estudiante de grado a fines de la década de 1970.

En el doctorado, Paris trabajó en una tesis acerca de José Carlos Mariátegui. Su investigación sobre el marxista peruano proporcionó un artículo publicado en la revista *Annales* (Paris, Robert, 1966). Después de la tesis, concluida y defendida en 1969 en la École Pratique des Hautes Études, fue publicada en castellano en México (Paris, Robert, 1981). Mi segundo contacto con los escritos de Paris ocurrió por medio de la recopilación hecha por José Aricó de diversos escritos sobre Mariátegui (Aricó, José, 1978).

Paris tuvo un papel fundamental en la difusión de Antonio Gramsci en Francia, fue el responsable de compilar, presentar y poner notas en diversos textos del marxista italiano publicados en periódicos y en su correspondencia, reunidos en tres tomos bajo el título *Écrits politiques* [Escritos políticos] (Gramsci, Antonio 1977-1980), por la prestigiosa editorial Gallimard. Al mismo tiempo se dedicó a la monumental tarea de preparar la edición crítica francesa de los *Cuadernos del Cárcel*, publicados por la misma editorial en cinco tomos (Gramsci, Antonio, 1978-1996), basada en los manuscritos y en el orden cronológico de los cuadernos propuesto por la edición crítica italiana de Valentino Gerratana. Esta

edición francesa tuvo la particularidad de tener sus tomos publicados fuera del orden, empezando por el tomo 3 (Cuadernos de 10 a 13) en 1978 y terminando con el tomo 1 (Cuadernos de 1 a 5) en 1996, por razones que nunca quedaron muy claras. El reto de proporcionar al lector francés informaciones que lo volvieran capaz de comprender el contexto de la escritura de Gramsci estuvo en el centro de sus preocupaciones en esta edición.

Las aproximaciones de Mariátegui y Gramsci eran evidentes en las preocupaciones intelectuales de Paris, como lo demuestra un artículo que escribió sobre el tema (Paris, Robert, 1983). Los dos habían intentado “traducir” para sus realidades ajenas a los locales de nacimiento del capitalismo central el marxismo. Así, el concepto gramsciano de “traducibilidad” de las ideologías presente el Cuaderno 11 ganaba una particular relevancia.

En la primera mitad de los años 1980, su seminario en la École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) tenía por título “Idéologies et formations sociales: éléments pour une approche contrastive” [Ideología y formaciones sociales: elementos para un planteamiento contrastivo]. Cuestiones como los diferentes procesos de formación de la clase obrera y la difusión de ideologías en contextos distintos estaban en el centro de su enseñanza, remitiendo más una vez al concepto de “traducibilidad”. Las discusiones que proponía acerca de la formación de la clase obrera no se limitaban al uso de fuentes históricas, pero pasaban por el uso de la literatura, el teatro, la lingüística y la etimología, puesto que la propia denominación de clase, desde clases laboriosas hasta clase obrera además de reveladora de los cambios ocurridos en el tiempo, indica cambios en la propia concepción y alcance de la clase. Que yo sepa, la única versión publicada de un artículo en donde Paris expusiera estas cuestiones se encuentra en una traducción brasileña (Paris, Robert, 1987/1988).

Por su seminario en la EHESS pasaron muchos estudiantes latinoamericanistas, algunos originarios del exilio político de las dictaduras militares, varios italianistas, pero también estudiantes de diferentes partes del mundo interesados en la historia obrera y en la historia de la izquierda.

Es difícil suponer que, principalmente el grupo de estudiantes que un año tras otro seguían el seminario, no hayan llevado de esta experiencia una influencia determinante en sus propias investigaciones. Además de los estudiantes de postgrado, algunos investigadores que trataban de temas que se acercaban a las preocupaciones del seminario, ocasionalmente eran invitados a presentar los resultados de sus trabajos.

Tras dos décadas escribiendo noticias biográficas, en especial de militantes italianos emigrados para latinoamérica, en el inicio de los años 1980, Paris fue encargado de producir un diccionario del movimiento obrero en América Latina. Se trataba de un desarrollo del proyecto del *Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier français* (Maitron; Pennetier, 1964-1997) iniciado por el maestro y militante anarquista Jean Maitron (1910-1987), en una colección denominada *Dictionnaire Biographique du Mouvement Ouvrier International – Collection Jean Maitron*. Esta colección resultó en nueve títulos publicados más uno disponible exclusivamente en línea. Algunos de estos títulos, como el que se refiere a Gran-Bretaña, fueron adaptaciones condensadas de diccionarios ya publicados en el extranjero, mientras que otros fueron originalmente preparados para la colección. Así en paralelo a sus seminarios, Paris intentaba incorporar a sus estudiantes latinoamericanos en su proyecto de un diccionario biográfico del movimiento obrero de Latino América, estimulándolos a escribir biografías sobre militantes de sus países de origen. En paralelo a su seminario, que se convirtió en un espacio para discusiones sobre las cuestiones metodológicas y prácticas relacionadas al proyecto, mantuvo un grupo de trabajo con reuniones bimensuales, y algunas de las reflexiones del propio director sobre el tema resultaron en un artículo sobre las biografías y el “perfil” del movimiento obrero (Paris, 1985).

El diccionario latinoamericano nunca fue concluido, tal vez por la ambición de sus dimensiones y por otras razones reconocidas por su idealizador en una breve evaluación de los obstáculos al proyecto (Paris, 1994). No obstante, algunos de sus antiguos estudiantes, al regresar a sus países de origen, desarrollaron proyectos nacionales con el mismo espíritu. Este es el caso del *Dicionário do movimento operário: Rio de Janeiro do*

século XIX aos anos 1920 – militantes e organizações (Batalha, Claudio, 2009), que dirigí, y en el cual pude contar con la generosa colaboración de Robert Paris en varias entradas.

El espíritu inquieto y curioso de Robert Paris marcó toda una generación de investigadores, para que esto pueda ser compartido con las nuevas generaciones sería deseable que mucho de su obra fragmentada en publicaciones diversas y diferentes lenguas fuera objeto de compilaciones.

BIBLIOGRAFIA

- Aricó, José (comp.). (1978). *Mariátegui y los orígenes del marxismo latinoamericano*. Selección y prólogo de José Aricó. México, DF: Ediciones Pasado y Presente.
- Batalha, Claudio H. M. (director). (2009). *Dicionário do movimento operário: Rio de Janeiro do século XIX aos anos 1920 – militantes e organizações*. São Paulo: Editora Fundação Perseu Abramo.
- Bourrinet, Philippe. (2021). “PARIS Robert, Louis, Georges”. <https://maitron.fr/spip.php?article238454>, febrero.
- Gramsci, Antonio. (1977-1980). *Écrits politiques*. Textos escogidos, presentados y anotados por Robert Paris. Traducido del italiano por Marie G. Martin, Gilbert Moget, Armando Tassi et Robert Paris. Paris : Éditions Gallimard, 3 tomos.
- Gramsci, Antonio (1978-1996). *Cahiers de prison*. Presentación, informaciones y notas de Robert Paris. Traducido del italiano. París: Éditions Gallimard, 5 tomos.
- Maitron, Jean; Pannetier, Claude. 1964-1997. *Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier français*. París: Éditions Ouvrières/Éditions de l'Atelier.
- Paris, Robert. (1962). *Histoire du fascisme en Italie: 1 – Des origines à la prise du pouvoir*. París: François Maspero.
- Paris, Robert. (1966). “José Carlos Mariátegui et le modèle du ‘communisme’ inca”, *Annales*, 5 (1), (1065-1072)
- Paris, Robert. (1968). *Les origines du fascisme*. París: Flammarion.
- Paris, Robert. (1981). *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui*. México, DF: Ediciones Pasado y Presente.

Paris, Robert. (1983). "Mariátegui y Gramsci: prolegómenos a un estudio contrastado de la difusión del marxismo", *Socialismo y Participación*, 23, (31-54).

Paris, Robert. (1987/1988). "A imagen do operário no século XIX pelo espelho de um 'vaudeville'", *Revista Brasileira de História*, 8 (15), (61-89).

Paris, Robert. (1985). "Biographies et 'profil' du mouvement ouvrier. Quelques réflexions autour d'un Dictionnaire", *Babylone*, 4, (86-109).

Paris, Robert. (1994). "Les dictionnaires d'Amérique Latine entre mouvement ouvrier et classes subalternes". *Matériaux pour l'histoire de notre temps*, 34, (36-38).

Robert Paris

Una reflexión y algunos testimonios¹

Oswaldo Fernández Díaz*

Primero lo leí y luego lo conocí. En efecto, fue por los años ochenta del siglo pasado, cuando una tardía lectura² de José Carlos Mariátegui me llevó al conocimiento del ensayo de Robert Paris, *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui*. Esta lectura se situó alrededor de los años ochenta, cuando se cumplían cincuenta años de la muerte de Mariátegui. Fue entonces que, por petición de Carlos Orellana, jefe de redacción de la revista *Araucaria*, comencé a preparar un artículo conmemorativo. Fue el comienzo de mi lectura de Mariátegui.

* Invitado por el Grupo de Trabajo CLACSO Herencias y perspectivas del marxismo para colaborar en este número. Filósofo. Profesor de la Universidad de Valparaíso.

¹ Tratándose de un testimonio, inevitablemente aludiré a momentos y circunstancias que me involucran y que me llevan, inevitablemente a hablar de mí mismo, por lo cual pido de antemano disculpas.

² Digo tardía porque debiendo haber leído a Mariátegui en Chile y en tiempos más tempranos, cuando ya había tenido noticias suyas, solo vine a leerlo en Francia, a cincuenta años de su muerte.

Mi lectura de *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui* de Robert Paris

El ensayo de Robert París se sitúa en el umbral de una nueva etapa en los estudios mariateguianos. Superaba, en mucho, no solo los primeros intentos hagiográficos acerca del Amauta, como lo llamaban, sino también toda aquella literatura motivada por el afán de exhibir en mano la herencia mariateguiana desde una determinada posición política y en franca disputa con las otras. Siguiendo las sugerencias de José Aricó (1980), o era aprista, o era marxista leninista, soreliano, o no soreliano. Eran todos ellos intentos por clasificar, sistematizar y fijar el pensamiento de Mariátegui en algunos de los contornos vigentes. Adscribirlo a una determinada opción político-filosófica. Intentos desesperados, quizás, por la desazón que les causaba la trayectoria definitivamente heterodoxa del peruano.

Solo a fines de los setenta y comienzos de los ochenta, una importante pléyade de autores, inician, por fin, una lectura crítica y rigurosa de la obra del autor de los *7 Ensayos*. Es por esa fecha que contemporáneos al ensayo de Antonio Melis, *Mariátegui, primer marxista de América*, surgen los escritos de José Aricó, Alberto Flores Galindo, y Aníbal Quijano, entre otros. Habría que situar aquí, como uno de los más importantes, el ensayo de Robert Paris.

La formación ideológica de José Carlos Mariátegui, de Paris, abarca y recorre la totalidad del pensamiento del peruano, como una reflexión en movimiento. En tal recorrido, incursiona en las varias filiaciones políticas y filosóficas que fueron articulando dicho pensamiento. En el centro del movimiento crítico de Paris, está, por supuesto, la trayectoria de la experiencia de vida de Mariátegui, el contexto político cultural peruano, así como también la Italia y la Europa que conoció. En fin, el marxismo que asumió en Europa pero que transformó e hizo vernáculo, desde que lo usa para leer la realidad peruana de los años veinte del pasado siglo. De este escrito, cuyos derroteros siguen aún vigentes, me atrajo particularmente la reflexión que Robert París hace acerca de lo que él define

como una, “comunicación permanente”, sin mediaciones entre el mito y el logos, que contiene la obra de Mariátegui:

En Mariátegui todo acontece como si del mito al logos o a la racionalidad se efectuase una comunicación permanente, sin compartimentos estancos ni fronteras. Así, el poeta que se pasó a la política y a una política que en su perspectiva crociana sólo puede ser filosofía, no duda en escribir: “Los filósofos aportan una verdad análoga a la de los poetas”. Es ésta, indudablemente una fórmula sorprendente de modernidad y de atrevimiento, una ruptura radical con la estética romántica que distingue y que separa -que opone incluso- intuición y razón, o, en la estética neohegeliana -por tanto romántica- de Croce, poesía y “no poesía”. (Paris, Robert, 1981, p. 138)

He vuelto a reflexionar después, en varias ocasiones, acerca de aquella problemática que aún sigue resonando en mí. Posteriores lecturas de Mariátegui, pero también de Antonio Gramsci, me han conducido a pensar que la interrogante abierta por Paris, además de los parámetros donde él la sitúa, introduce una vía de exploración de enorme relevancia, no solo para comprender el pensamiento del peruano, sino también el de Gramsci. Pues, en ambos casos, abrían una enorme brecha en aquel marxismo monolítico que les cupo enfrentar.

Robert Paris resalta el enorme desafío que esta dialéctica entre mito y logos plantea para las maneras habituales de proceder filosóficamente, pues la interrogante sugerida en el ensayo, introduce a mi entender un amplio campo de exploración epistemológica. Campo, cuyos límites o trabas ontológicas Mariátegui desborda cuando introduce el mito indio en la posibilidad de una oferta socialista para el Perú de los años veinte del siglo pasado. Pero, además, pone en suspenso el asentado reinado del materialismo en el horizonte de las ideas marxistas, su hegemonía absoluta en la literatura marxista durante el período ideológico de la II Internacional que volvió a reproducirse en los manuales de marxismo-leninismo del período estalinista.

Esta transversalidad entre logos y mito, entre concepto y metáfora, que Paris advierte en Mariátegui, era insoportable para aquella mentalidad

positivista, dominante a fines del XIX, como también para la de aquellos que, impregnados de dicha manera de pensar, habían hecho una lectura en clave determinista, del prólogo a la *Contribución de la crítica de la economía política* de Marx. Tal ir y venir entre mito y logos, es mucho más posible y productivo de lo que parece. Lo fue para el “indigenismo” de Mariátegui, como también para la hermenéutica gramsciana. Pues si nos mantenemos en la lógica del materialismo histórico, y pensamos que el lugar propio del mito es el ámbito donde pululan las superestructuras, y que allí, junto a las ideas artísticas, religiosas, y políticas, cohabitan las jurídicas y científicas; y si, al mismo tiempo, tenemos en cuenta que el marxismo solo puede funcionar en ese mismo campo, y que solo desde allí percibe lo real, nada extraño tiene, entonces, la presencia de mitos en el logos que maneja el materialismo histórico. Mitos que pueden provenir de la política, o de la filosofía, y que en ese lenguaje se alternan de la misma manera como se alternan las metáforas con los conceptos, haciendo que las metáforas, con el uso y el tiempo devengan conceptos. En cambio, muchas veces resulta, más reductora e insólita, una apuesta por la ciencia en desmedro del mito. Pensemos la apuesta que contiene lo que se ha llamado el “comunismo científico” o la idea que habla de las “leyes leninistas de la revolución”. Esta transversalidad o recíproco tránsito del mito al logos, podría ser leído desde la noción gramsciana de traducción, noción que introduce la compatibilidad dentro de lo tradicionalmente ha sido establecido como incompatible.

Aunque viniera de Sorel, la presencia del mito en Mariátegui respondía a la pregunta por ese problema primario del Perú, que era el problema indio. Pero en Gramsci, ¿cuál era la razón de ser de su presencia? Eso no lleva a las otras dimensiones que la idea de Paris nos compele a explorar.

No voy a seguir abundando en esta reflexión, solo la planteo, porque es uno de los puntos que Robert Paris nos aporta para ingresar con mayor confianza en ese campo abierto y desprotegido que inaugura la presencia del mito para comprender el marxismo latinoamericano desde Mariátegui.

Los recuerdos de un coloquio

Fue de nuevo, años después, catorce para ser exacto, que también a propósito de Mariátegui, tuve la oportunidad de conocer a Robert Paris. Habíamos coincidido en la idea de organizar en la Universidad de la Sorbonne un coloquio para conmemorar el centenario del nacimiento del Amauta, ocurrido en 1894 en Moquegua. Constituimos un grupo de trabajo junto con Michael Löwy y Jaime Massardo. Hicimos esfuerzos para incorporar también al profesor Yaranga, sin éxito. Nos reuníamos con desacostumbrada regularidad, y fueron aquellas reuniones que me permitieron ir conociendo, además de su espontánea simpatía y jovialidad, su acendrado rigor y preocupación por los detalles.

Ese rigor lo experimenté personalmente. Recuerdo haber presentado una ponencia acerca de la lectura mariateguiana de *la Agonía del cristianismo* de Miguel de Unamuno. Era un tema que había comenzado a trabajar y que adolecía todavía de no pocas imperfecciones. Recuerdo que en el momento en que comencé a exponer, Robert Paris se subió al estrado, se sentó junto a mí y me sometió a verdadero interrogatorio, motivado desde luego por el tema, pero que sentí como un examen.

Luego de varias reuniones, el coloquio vio la luz a finales del año 1994 y, como habíamos previsto, tuvo lugar, una parte en la Universidad Paris I, La Sorbonne, y otra parte en el Museo del Hombre, donde trabajaba Robert Paris. En este coloquio participaron, además, Javier Mariátegui, Aníbal Quijano, Elvira Concheiro, Georges Labica, Roland Forgues y Jacques Texier.

No se publicaron los trabajos, y por razones que poco recuerdo fui el depositario de ellos. Recuerdo que Robert Paris, entregó un escrito muy crítico sobre José Ingenieros, curiosamente, no desde una mirada europea, sino desde la mirada indigenista. Reproche que se le puede hacer a la visión que Sarmiento tenía acerca de los pueblos originarios de América, que se prolonga en autores como Aníbal Ponce e Ingenieros.

Una lectura de Gramsci

Por la misma fecha Robert Paris había organizado una lectura colectiva sobre *Los Cuadernos de la cárcel* de Antonio Gramsci en el Museo del Hombre en París. Para entender la importancia de esta, en apariencia modesta iniciativa, no olvidemos que Robert Paris ha sido uno de los estudiosos franceses más importantes de la obra de Antonio Gramsci. Cabe recordar que fue en ese mismo icónico Museo del Hombre que, en 1975, la edición crítico-cronológica preparada por Valentino Gerratana fue presentada por primera vez.

El seminario que Robert Paris llevó a cabo, lo pensó para un grupo reducido de universitarios, al cual tuve el privilegio de ser invitado. Era una lectura tanto colectiva como intensiva. Lectura que hacía posible la flamante edición crítico-cronológica de los *Cuadernos* llevada a cabo por Gerratana. No fui tan asiduo a estas reuniones semanales como Jaime Massardo, pero entiendo que fue profunda y decisiva para aquel grupo. De ahí que suponga que aquella iniciativa pueda haber sido uno de los estímulos principales que introdujo a Jaime Massardo a una lectura del pensamiento político del sardo que tanto eco ha tenido en Chile. Sobre todo, porque Jaime la vertió, no solo en enseñanza universitaria, sino también en una serie de artículos y libros que se han publicado en Chile sobre el pensador político italiano.

Digo esto para indicar que, desde allí, desde aquella lectura colectiva de los *Cuadernos de la cárcel*, se pueden pesquisar las filiaciones de una renovación de lectura de Gramsci en Chile a comienzos del siglo XXI. De tal manera que en aquellos dos capítulos que integran una “historia de las ideas políticas en América latina”, que son Mariátegui y Gramsci, fuertes ecos en su conocimiento, nos vienen de la labor hermenéutica emprendida por Robert París. Es lo que he querido relatar con esta reflexión y estos testimonios.

BIBLIOGRAFÍA

Aricó, José (1980) *Mariátegui y los orígenes del marxismo latinoamericano*. Cuadernos de Pasado y presente, México: Siglo XXI.

Paris, Robert (1981) *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui*, Ediciones pasado y presente, México: Siglo XXI.

Robert Paris

Nota bio-bibliográfica

Arturo Taracena Arriola*

El doctor Robert Paris falleció en Arras (Pas-de-Calais), la ciudad natal de Maximilien Robespierre, el 24 de septiembre de 2020, a la edad de ochenta y tres años. Había nacido en la ciudad de Marseille el 8 de enero de 1937 con el nombre de Robert Louis Georges Paris. Una apoplejía lo recluyó durante años en un sanatorio, luego de verse profundamente afectado por la muerte de su esposa. De esa forma, nuestro maestro, quien siempre fue parco, casi huraño, pero de trato bondadoso, fue tomando distancia de la academia.

Había entrado a ésta como estudiante de historia en la, entonces, École Pratique des Hautes Études de París (hoy École des Hautes Études en Sciences Sociales -EHESS), en donde se graduó en 1960 con la tesis de Doctorado *La formation idéologique de José Carlos Mariátegui*, bajo la dirección de otro de nuestros maestros, el doctor Ruggiero Romano. En 1981, ésta sería publicada en México en la Editorial Pasado y Presente.

En “Un ricordo di Robert Paris (1937-2020)”, Antonio Bechelloni, nos señala que en 1968 apareció en Flammarion su libro *Les origines du fascisme* (*Los orígenes del fascismo*, Península, Barcelona, 1969), traducido a varios idiomas, así como un ensayo sobre la emigración italiana y el

* Invitado por el Grupo de Trabajo CLACSO Herencias y perspectivas del marxismo para colaborar en este número. Investigador del CEPHCIS-UNAM.

exilio político-intelectual para la *Storia d'Italia* de la Editorial Einaudi, bajo la dirección de Corrado Vivanti y Ruggiero Romano. Estos trabajos le permitieron establecer un puente entre los universos político-intelectuales italiano y latinoamericano, a partir de las figuras de Antonio Gramsci y Piero Gobetti, con quienes Mariátegui mantuvo una estrecha relación. Luego, en 1972, la misma editorial publicó bajo su curaduría los célebres *Siete ensayos sobre la realidad peruana* de Mariátegui. Seguidamente, en 1974 Robert Paris editó y tradujo, junto a Marie G. Martin, los *Écrits politiques I: 1914-1920* de Gramsci para la colección “Bibliothèque de philosophie” de Gallimard y, entre 1996 y 2018, se completó la traducción al francés de sus *Cahiers de prison*, 1, 2, 3, 4 y 5, con una riqueza en el aparato crítico de las notas. Ambas obras acompañadas de una erudita introducción.

Pero, apuntemos que la obra de nuestro personaje también se tradujo en publicaciones periódicas francesas. De esa forma, en la revista *Annales*, Robert Paris realizó entre 1963 y 1979 una cantidad de reseñas de libros sobre la historia movimiento obrero, la historiografía marxista, el fascismo y el antifascismo, los movimientos sociales en Italia, Chile, Argentina, así como sobre la vida y obra de Gramsci. A su vez, publicó en ésta dos artículos propios: En 1966 “José Carlos Mariátegui et le modèle du ‘communisme’” y “José Carlos Mariátegui: Une bibliographie; quelques problèmes” y en 1963 “La fausse conscience est-elle un concept opératoire?”. Colaboró, asimismo, en la revista *Persée* con dos artículos: “Indigenismo et socialisme, ou le désir et le refoulé” y “Citoyenneté et lutte des classes” (1996). En 1972 *Autogestions* apareció su artículo “La fortune de Fourier en Amérique Latine”; en *Revue française de science politique*, e 1979 “Gramsci en France” y en 1996 *Médiévales*, “Les ` Ciompi’, cardeurs, foulons, ¿bâtards?”.

Su estrecha relación con la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine (BDIC) de Nanterre, lo llevó a publicar tres textos en *Matériaux pour l'histoire de notre temps*, revista dirigida por Génoviève Dreyffus-Armand: “Nationalisme et irrédentisme en Italie de l'unité à la Première Guerre mondiale”, de 1996, “Présentation” de 1999. Con anterioridad había aparecido, en el año 1994, “Les dictionnaires d'Amérique

latine: entre mouvement ouvrier et classes subalternes”, donde condensaba su larga reflexión en torno a la necesidad de echar a andar un Diccionario del movimiento obrero latinoamericano a partir de su colaboración con Jean Maitron en el célebre *Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier français*. Políticamente, Robert Paris siempre se designó a si mismo como filo anarquista con simpatías hacia trotskismo.

A inicios de 1980, bajo su dirección, conformábamos en la EHEES, el equipo sobre la historia del movimiento obrero latinoamericano los argentinos Ricardo Falcón, Jorge Gelman, Bernardo Gallitelli y Edgardo Bilski; los peruanos Héctor Milla y Ricardo Melgar Bao (por correspondencia) y los mexicanos Javier Torres y Rafael Loyola y yo como guatemalteco. Poco tiempo después se nos unió el brasileño Claudio Batalha. Durante las sesiones del seminario, que se celebraban en uno de los pisos inferiores de la École en el 56 Boulevard Raspail, nos encomió a que hiciésemos diccionarios sobre el movimiento obrero de nuestros propios países, apuesta que tres decenios más tarde no cayó en saco roto. Para ello, él nos apoyaba compartiéndonos las fichas biográficas que ya había redactado, como la del anarquista argentino Julio Díaz, que en su momento me proporcionó mecanografiada y cuya reproducción acompaña estas líneas.

Ese año de 1980, él presentó en el V Seminario Internacional sobre Historia del Movimiento Obrero Latinoamericano, celebrado en Caracas del 27 de octubre al 1 de noviembre, la ponencia “Biografía y ‘perfil’ del movimiento obrero. Algunas reflexiones en torno a un Diccionario...”, que sirvió de punto de partida para su propuesta final sobre el tema, publicada en *Matériaux pour l’histoire de notre temps* y que fue reproducida con notas de los editores bajo el título “Robert Paris, ‘Biografía y ‘perfil’ del movimiento obrero. Algunas reflexiones en torno a un Diccionario biográfico del movimiento obrero de América Latina’ en la revista Pacarina del Sur en su núm. 15 correspondiente a abril-junio de 2013.

De hecho, esta propuesta ha servido en la guía teórico-metodológica para los diccionarios que hasta actualmente existen publicados sobre países latinoamericanos: *Diccionario biográfico de la izquierda argentina*. De

los anarquistas a la “nueva izquierda” 1870-1976 (en 2007), bajo la dirección de Horacio Tarcus; *Perfiles en sombra: aportes a un diccionario biográfico de los orígenes del movimiento sindical en Uruguay (1870-1910)* (en 2008) de Carlos Zubillaga; *Dicionário do movimento operário: Rio de Janeiro do século XIX aos anos 1920 militantes e organizações* (en 2009), bajo la dirección de Claudio Batalha; *Diccionario biográfico del Movimiento Obrero Urbano de Guatemala, 1877-1944* (en 2014), coautoría de Arturo Taracena Arriola y Omar Lucas Monteflores y, finalmente, la obra póstuma de Ricardo Melgar Bao, *Diccionario biográfico del movimiento obrero y popular peruano (1848-1959)*, con la colaboración de Perla Jaimés y Dahil Melgar Tizoc, que está por ver la luz en el 2022.

Como profesor en la EHESS durante muchos años, Robert Paris dirigió y asesoró tesis de doctorado relativas a los movimientos sociales latinoamericanos. Entre éstas se encuentran en 1988 “Anarchismes et mouvements sociaux au Mexique: 1861-1864” de José Rosas-Ribeyro y en 1989 “Anarchisme, syndicalisme révolutionnaire, participation politique au Brasil: mythe et histoire” de Jacy Alves de Seixas. Fue miembro, junto a Michelle Perrot, Ruggiero Romano y Jean-Pierre Berthe del jurado en la defensa de mi tesis *Les origines du mouvement ouvrier au Guatemala, 1878-1932*, defendida en 1982.

En la revista de la École, *Annuaire de la EHESS*, publicó en el 2002 el artículo: “Idéologies et formations sociales”, insistiendo en la necesidad de diferenciar entre partidos políticos, sindicatos, movimiento obrero, clases subalternas, en poner atención a la diversidad de memorias y los tipos organizacionales, a la fragilidad de las categorías empleadas. Unas líneas más para algunos de los capítulos de libro que escribió como estudioso del marxismo y del socialismo latinoamericano. Publicó con Madelaine Rebérioux, “Socialismo y comunismo en América Latina” en Jacques Droz (director). *Historia general del socialismo. De 1945 a nuestros días*, aparecida en Barcelona, bajo el señño de Destino en el segundo volumen del tomo IV en 1976; “Mariátegui: un sorelismo ambiguo” en *Mariátegui y los orígenes del marxismo latinoamericano*, obra coordinada por José Aricó (publicada por Ediciones Pasado y Presente en 1978) y que subraya la influencia del socialista Georges Sorel en el pensador

peruano; “Il marxismo latinoamericano negli anni della iii Internazionale”, en Eric J. Hobsbawm et al., *Storia del marxismo*, tercer volumen, etc. El último escrito suyo que puedo reportar es “Utopía y ciencia en el imaginario socialista”, aparecido en *Políticas de la Memoria*, N° 5, Centro Documentación e investigación de la Cultura de Izquierda, Buenos Aires, 2004/200.

Finalmente, sobre el legado humano, académico y teórico de nuestro maestro es importante consultar de Horacio Tarcus, “Un homenaje a Robert Paris” en *Pacarina del Sur* [En línea], año 8, núm. 32, julio-septiembre, 2017 y de Sandra Jaramillo Restrepo, “Diccionario Biográfico de las Izquierdas Latinoamericanas. Movimientos Sociales y Corrientes Políticas: Un proyecto que inicia su construcción” en *Políticas de la Memoria*, N° 20, Buenos Aires, 2020.

BIBLIOGRAFÍA

Bachelloni, Anotnio. “Un ricordo di Robert Paris (1937-2020)”. *Laboratoire Italien, politique et société*, No. 25, 2020

Lecturas críticas



En la foto de izquierda a derecha se distingue a Jaime Massardo Manel Moreno, Anotnio Melis, Osvaldo Fernández, Elvira Concheiro, Robert Pais, Javier Mariátegui, Roland Forgues, Michael Löwy y Aníbal Quijao. La Sorbonne, Paris. 1994. Fuente: Archivo Osvaldo Fernández

La formación ideológica de José Carlos Mariátegui, de Robert Paris

A 40 años de su publicación en español

Ricardo Portocarrero Grados*

En julio de 1981, la editorial Pasado y Presente de México publicó la traducción al castellano del libro *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui*, escrito por Robert Paris. Aunque el texto original no era reciente, éste no estaba al alcance del público de habla española. Basado en una tesis sustentada en 1969 en l'Ecole Pratique des Hautes Etudes de París, bajo la asesoría del historiador Ruggiero Romano, el libro resumía cinco años de investigaciones acerca de la formación ideológica de Mariátegui que tenía como centro su experiencia italiana, donde “desposó una mujer y algunas ideas”.

* Invitado por el Grupo de Trabajo CLACSO Herencias y perspectivas del marxismo para colaborar en este número

Hay tres factores que hicieron posible que la tesis fuera elaborada en tan breve tiempo. En primer lugar, el papel jugado por Ruggiero Romano, historiador italiano, investigador y promotor de estudios sobre América Latina en l'Ecole donde fue discípulo de Fernand Braudel, principal introductor de Mariátegui en Italia y Francia. En segundo lugar, antes de que Romano lo convenciera de estudiar a Mariátegui, Paris había iniciado sus investigaciones sobre la Italia fascista y el pensamiento de Antonio Gramsci, que le sería de gran utilidad ya que, como está ampliamente demostrado, ambos compartieron un contexto histórico y un sustrato cultural común. Ello se reflejará en el sólido uso y el manejo de las fuentes italianas y europeas en la tesis. A ello hay que sumarle un conjunto de entrevistas a militantes comunistas de la década del veinte.

En tercer lugar, a mediados de la década anterior, Anna Chiappe, viuda de Mariátegui, y sus hijos habían iniciado la tarea titánica de publicar las obras completas de José Carlos Mariátegui, entre cuyos títulos se encontraban *7 ensayos de interpretación de la realidad peruana*, *La escena contemporánea*, *Defensa del marxismo*, *La novela y la vida* y *Cartas de Italia*. Dicho trabajo editorial implicó la búsqueda de diversos materiales en archivos y bibliotecas que se vio reflejado en la publicación de la Bio-Bibliografía de José Carlos Mariátegui, por Guillermo Rouillón en 1963. Dicho material fue puesto a disposición de Paris tanto por el mismo Rouillón como por Javier Mariátegui, hijo menor del amauta, a través de la vía postal.

Esto también había posibilitado el interés por Mariátegui en el continente europeo. A lo largo de la década de los setenta, la publicación de traducciones de los *7 ensayos* se extendió a ambos lados de la Cortina de Hierro. Para el caso de Italia, el interés por Mariátegui no residía solo en los paralelos vitales e intelectuales con Gramsci, sino en el hecho de haber residido en Italia por casi tres años y haber bebido ampliamente de su cultura, en momentos en que la suerte de Europa se jugaba en este país.

La tesis no vería la luz en forma de libro. Sin embargo, sus principales planteamientos fueron difundidos a través de una serie de artículos

dispersos en diversas revistas en francés e italiano, antes y después de la sustentación de la tesis, a lo largo de la década siguiente. Los artículos anteriores a la sustentación estuvieron referidos a una crítica al modelo del “comunismo inca” de Mariátegui, una reseña a la *Bio-Bibliografía* de Mariátegui elaborada por Rouillón, y a la influencia de Piero Gobetti en los escritos de Mariátegui. Este último artículo, se constituiría en el último capítulo de la tesis, el más breve de todos (y el más interesante).

Los artículos posteriores a la sustentación, más extensos y basados en diversos capítulos de la tesis, generaron algún interés e intercambios de opinión, especialmente los referidos a la caracterización del marxismo de Mariátegui. Mientras otros investigadores contemporáneos, como Antonio Melis, recalcan el carácter heterodoxo y creativo del marxismo de Mariátegui, Paris ponía serias dudas (de manera elegante y sólidamente sustentada) acerca de si se podía calificar propiamente de marxismo el pensamiento de Mariátegui.

Esta interpretación fue cuestionada por otros investigadores de Mariátegui. En el caso de Harry E. Vanden, quién sustentó una tesis similar en setiembre de 1975, defendió el carácter marxista del pensamiento de Mariátegui en base a los libros que conformaron su biblioteca, y que logró reconstruir en base a los registros de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos (hoy perdidos). Insistió que, si bien se podían encontrar libros de autores no marxistas que tuvieron gran influencia en Mariátegui (Croce, Gobetti, Sorel, Nietzsche), los ejemplares de autores marxistas (Marx, Lenin, Trotsky, Bukharin) también eran importantes y ello se veía reflejado en sus escritos.

En cuanto a la tesis de Chavarría, cuya investigación se realizó casi al mismo tiempo que Paris y publicada en 1979, éste no solo contó con el acceso a la información proveniente de la familia Mariátegui y al archivo personal de Guillermo Rouillón, sino también, en sucesivos viajes al Perú, pudo entrevistar a varios de los contemporáneos de Mariátegui como Jorge del Prado, Julio Portocarrero y Ricardo Martínez de la Torre, entre otros. Sin embargo, Chavarría rescata los aportes de Paris, aunque

hace hincapié en la excesiva ortodoxia de París al que se le vincula a la escuela de Louis Althusser.

Durante la década del setenta, se produjo una eclosión de investigaciones acerca de la vida y la obra de Mariátegui, tanto en Europa como en América Latina. Por supuesto, no había consensos y se elaboraron diferentes interpretaciones y visiones sobre Mariátegui, poniendo particular énfasis en su formación ideológica y en la caracterización de su marxismo. Ello daría lugar a que Alberto Flores Galindo denominara a esas diversas interpretaciones como “megáfonos” para todos los gustos. En parte ello motivaría que José Aricó (1978) publicara, una selección de los principales textos donde se debaten dichas interpretaciones, donde París tiene un papel destacado.

Debido a que su tesis no había sido publicada y sus principales planteamientos se encontraban en artículos en diversas publicaciones en italiano y francés, incluido un estudio introductorio a la traducción al italiano de los *7 ensayos*., Aricó le propuso publicar una edición revisada de su tesis en español. París entregaría el manuscrito definitivo en octubre de 1980 y se publicó, como ya señalamos, en julio de 1981. Los cambios, como puede comprobarse, fueron básicamente formales, actualizándose las notas y la bibliografía. Entre los autores incorporados se encuentran mariateguianos como Elizabeth Garrels, Alberto Flores Galindo, Oscar Terán, José Aricó, Carlos Franco, Héctor Béjar, Hugo García Salvattecci, entre otros.

La publicación de *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui*, junto con la segunda edición de *Mariátegui y los orígenes del marxismo latinoamericano*, de José Aricó, y la primera edición de *La agonía de Mariátegui. La polémica con la Komintern*, de Alberto Flores Galindo; ambos de 1980, marcan un “giro mariateguiano”, que todavía no ha sido suficientemente resaltado.

La publicación de estos tres libros no se produjo en un momento cualquiera. Entre el 14 y el 18 de abril de 1980, se realizó el Coloquio Internacional Mariátegui y la revolución latinoamericana, en la Universidad

de Sinaloa (Culiacán, México). En dicho evento participaron casi todos los mariateguistas más importantes de América Latina y Europa: Antonio Melis, Diego Messeguer Illán, Robert Paris, Salvatore Sechi, José I. Sazbon, Harry E. Vanden, Manuel Claps, Alberto Tauro del Pino, Carlos Franco, Guillermo Castro, Oscar Terán, Eugenia Scarzanela, Tomás Escadillo, Alberto Flores Galindo, Ricardo Melgar Bao, José Aricó, Rafael Moreno, Rodolfo Klein, César Germaná, Miguel Alza Araujo, Gerardo Peláez y Gerardo Mario Goloboff. Por los testimonios conocidos, se produjeron muy agrios debates acerca de temas como la concepción del partido, el marxismo, la polémica con la Internacional Comunista, la polémica con el aprismo. Sólo hubo una ponencia referida a la literatura y la cultura. Actualmente, los historiadores argentinos Diego García y Martín Cortés vienen preparando una edición completa con el programa, las actas y los debates del Coloquio de Sinaloa, que esperamos aparezca pronto. También está por escribirse el impacto y el debate que el libro generó tras su publicación.

El eje central del libro une dos extremos: la experiencia italiana y los 7 *ensayos*. No hay que ser demasiado perspicaz para hallar esta relación. Aunque Paris parte de un punto obvio, -que la formación marxista de Mariátegui se produjo en Italia-, hasta ese momento no se había estudiado a ésta a profundidad. Menos teniendo en cuenta, de manera muy precisa, el contexto político, histórico y cultural europeo. El aporte de Estuardo Núñez se circunscribía al ámbito de la cultura, más preciso de la literatura, y teniendo en cuenta solo fuentes peruanas. El marxismo de Mariátegui no era parte de su interés. Paris utiliza la literatura marxista, y más, disponible para poder identificar los vacíos, inconsistencias y errores de la “mirada mariateguiana” a la realidad europea, a través de sus *Cartas de Italia*.

En cuanto a los 7 *ensayos*, existe la imagen generalizada de que por tratar sobre la “realidad peruana”, su elaboración, referentes y temas se circunscriben son sólo a peruanos. Paris muestra con precisión la presencia de la cultura italiana y de los autores europeos que influyeron en su formación ideológica en esos ensayos tan importantes para el marxismo en general. Solo para citar un par de casos, no estudiados por

Paris, tenemos la influencia de Francesco de Sanctis y su *Storia della letteratura italiana*, y de James George Frazer y su *The Golden Bough. A Study in Magic and Religion*, que Mariátegui leyó en su edición francesa. Como insistirá Paris a lo largo del libro, los 7 ensayos de Mariátegui son expresión de su experiencia italiana.

Si bien Paris cuestiona la solidez y coherencia del marxismo de Mariátegui, no tanto por la “presencia incómoda” de determinados autores no marxistas sino por la forma de asumirlos e incorporarlos a su propia concepción marxista, no pone en duda la importancia y los aportes de los 7 ensayos. A diferencia de otros “autores”, Paris no recurre a la descalificación o a la tergiversación de los planteamientos mariateguianos. Los analiza al detalle, con lecturas transversales y en constante contraste con los textos de los autores citados por Mariátegui, con el objetivo de “sacar a luz unos conceptos-claves y unas representaciones esenciales que trabajan su obra”. Conceptos como “pueblo” y “proletariado”, que aparentemente aparecen en diferentes momentos de su formación ideológica, pero que también conviven en diversos escritos, sobre todo en aquellos que están dirigidos a las organizaciones obreras todavía fuertemente influenciadas por el anarco-sindicalismo.

El libro está dividido en seis capítulos, con dos partes claramente diferenciadas. La primera incluye un recorrido por la experiencia vital de Mariátegui desde sus inicios en el periodismo hasta su viaje a Europa. Un primer aspecto relevante, es que se trata de la primera vez que se trata de dar una visión general de la denominada “Edad de Piedra” de Mariátegui. Muy anterior a los trabajos de Garrels, Terán y Flores Galindo. A pesar de no contar con los “textos juveniles” de Mariátegui, basado sólo en las referencias de la Bio-Bibliografía de Rouillón y en un número no muy significativo de estos publicados por Hugo Neira, Paris establece una división de este período de la vida de Mariátegui, alrededor del cual organiza los dos primeros capítulos.

El del “esteta”, el literato, bajo la influencia de Abraham Valdelomar y la revista *Colónida*, al que le dedica un capítulo muy breve; frente al de las “divagaciones socialistas”, el cronista parlamentario, el político,

haciendo un detallado recorrido, respaldado por los testimonios de Ricardo Martínez de la Torre, por las iniciales experiencias que lo vinculan a las organizaciones obreras y a la formación de un improvisado Partido Socialista, así como a sus primeros proyectos periodísticos bajo la influencia del socialista español Luis Araquistáin. Delinea así, una orientación socialista todavía imprecisa y difusa previa a su viaje a Europa. No deja de lado, para dilucidar con claridad la postura política de Mariátegui, la acusación del supuesto “leguismo” de Mariátegui que explicaría dicho viaje, lanzada entonces por personajes como José de la Riva Agüero y, a posteriori, por Víctor Raúl Haya de la Torre. Insistimos, a diferencia de muchos estudiosos posteriores, Paris no deja de lado tratar temas “delicados” de la vida de Mariátegui.

Establecido el andamiaje político inicial de Mariátegui, en el tercer capítulo Paris identifica los contrastes entre la realidad de la que proviene Mariátegui con la realidad europea. Se enfoca en establecer los estrechos lazos que Mariátegui establecerá con Italia, pese al atractivo que tenía Francia, con una mayor presencia en el Perú a través de autores como Manuel González Prada y una clara influencia en los escritos de su etapa juvenil, inclusive dilucidando con claridad su relación con Henri Barbusse y la revista *Clarté*. Y aunque la cultura italiana no era ajena al Perú, el conocimiento de Mariátegui sobre ella era apenas tangencial. La “experiencia italiana” será del descubrimiento de sus ciudades, de la crisis política de posguerra, de los consejos de fábrica y el partido socialista, pero sobre todo, para conocer la realidad de la revolución en Rusia. Paris realiza este recorrido de mano de sus *Cartas de Italia*, que entonces no habían sido editadas en el Perú, ni completas (solo falta una). No deja de enfatizar tampoco la admiración de Mariátegui por la consecuencia política de líderes liberales como Nitti y Giolitti, o el carácter pluriclasista del Partido Popular, encabezado por Don Sturzo, que influenciarán en la concepción de la política y del partido en Mariátegui.

La segunda parte del libro está dedicado al análisis de las influencias italianas más importantes en la concepción del socialismo y del marxismo en Mariátegui, sin descartar tratar aquellas que considera mediadas por terceros o con una presencia superficial. El cuarto capítulo

estudia el conocimiento que Mariátegui adquirió acerca del socialismo italiano: las corrientes que conformaban el Partido Socialista Italiano, los motivos del nacimiento del Partido Comunismo Italiano y carácter del “bolchevismo” europeo a través de personajes como el Conde Károlyi. Conocimiento de Mariátegui frente a los cuales Paris pone ciertos reparos debido sobre todo a que Mariátegui se informa a través de la prensa italiana, aunque es obvio que consultaba la prensa socialista, especialmente L'Ordine Nuovo de Antonio Gramsci. Mariátegui no llegaría a conocer los entretelones de los acontecimientos sobre los que escribe en sus *Cartas de Italia*, y todavía se notan en ellas las manos de Juan Croniqueur.

Los dos capítulos siguientes estarán enfocados al conocimiento y la influencia de dos autores en el marxismo de Mariátegui: George Sorel y Piero Gobetti. Aunque mencione de manera reiterada a Benedetto Croce, Paris lo considera una influencia mediatizada, así como el de Antonio Labriola o Giovanni Gentile. Sorel, en cambio, tiene una presencia persistente en textos como *Mensaje al Congreso Obrero*, en la revista *Amauta* o en *Defensa del marxismo*, a través de una imagen que reflejaría la identidad de éste con Lenin (de maestro y discípulo) y, por tanto, con el “leninismo”. Lo que Mariátegui rescata de Sorel, y que Paris considera inconsistente con el marxismo, es el carácter neokantiano de su pensamiento, el ser expresión del anarcosindicalismo propio de sectores atrasados del proletariado europeo (pero real en el Perú), portados de corrientes voluntaristas como las de Bergson (también presente en el Perú) e irracionales como su concepción del mito. Aspectos que serán reformulados y adecuados por Mariátegui, más acorde con la realidad peruana como es el hecho de un proletariado todavía en formación. Por ello el mito soreliano de la “huelga general” se convierte en el mito mariáteguiano de la “revolución social”. Pero Sorel será también introductor de ciertos temas de interés para Mariátegui como la “moral de productores”. Todos estos aspectos estarán presentes hasta el final de la vida de Mariátegui. Dos de los libros que estuvo elaborando antes de su muerte, *Defensa del marxismo* y *El alma matinal y otras estaciones del hombre de hoy*, están claramente influenciados por Sorel. Ello a pesar de que sólo dos libros de Sorel se encontraban en la biblioteca de Mariátegui.

Y aunque Paris no señale que Mariátegui no era marxista, pone fuertes reparos a “su” marxismo específicamente por Sorel.

Influencia más positiva, tratado en el capítulo seis, es la influencia de Piero Gobetti. Su presencia en la biblioteca de Mariátegui es más contundente: cuatro tomos de sus obras. Pero Paris señala que solo habría leído uno: *Risorgimento senza éori*. Texto que no era menor, ya que trataba un tema muy caro para los italianos y especialmente para otro político marxista de la época, Antonio Gramsci. Y aunque Mariátegui no conociera los Cuadernos de la cárcel, el interés por el tema residía en un aspecto central: la falta de una clase burguesa dirigente y dominante y el carácter inacabado de la revolución burguesa como resultado de la unificación italiana, es decir, de la nación italiana. No es muy difícil encontrar paralelos con la interpretación del Perú de Mariátegui, en la falta de una clase burguesa pujante que surgiera de la revolución de la independencia. Si a ello le sumamos la *Cuestión meridional* italiana, entre el norte y el sur de Italia, podemos encontrar también un paralelo entre la costa y la sierra, lo criollo y lo indígena, en el Perú.

Pero el interés de Mariátegui por Piero Gobetti, a falta de un Antonio Gramsci, radicaba en la interpretación y la propuesta de *La Rivoluzione Liberale*. Para Gobetti, desde una postura liberal, en Italia no se había producido una reforma protestante como había ocurrido en otros países de Europa que contribuyera a derrotar a las fuerzas del medioevo expresada en la influencia del catolicismo romano. Y que además había hecho posible el surgimiento del fascismo, en su vertiente sureña, rural, reaccionaria. Gobetti creía que todavía era posible una verdadera revolución liberal que completara la inacabada tarea del *Risorgimento*. Pero Mariátegui no sólo recoge este tema para su propia interpretación de la realidad peruana. Así como Mariátegui había mostrado su admiración por políticos liberales como Nitti o Giolitti, hará lo mismo con Gobetti como intelectual. Ambas cosas, políticos e intelectuales “orgánicos” burgueses y liberales, que en el Perú no existían y que llevó a Mariátegui a la conclusión de que el Perú, a pesar de ser un país industrialmente atrasado y con un naciente proletariado, le correspondía una revolución socialista. ¿Cómo lograr ello sin un proletariado propiamente dicho? La

importancia de la población en las zonas rurales en la cuestión meridional y el carácter policlasista del Partido Popular de Don Sturzo, parecen dar las claves a esta pregunta.

La riqueza de análisis y de planteamientos de Robert Paris en este libro es inmensa, y daría lugar para debatir otros aspectos no reseñado en el presente artículo. ¿Cuánto de ello es resultado de un análisis fino y detallado de los escritos de Mariátegui frente a los intelectuales europeos? ¿Cuánto de ello es resultado del establecimiento de relaciones forzadas por el propio Paris? La relectura que hemos realizado después de muchos años nos confirma que se trata del primero. Justamente porque no da respuestas complacientes a preguntas incómodas sobre la obra de Mariátegui, sino que las enfrenta con valentía y convicción. Y aunque podamos discrepar con algunos de sus planteamientos, es un libro al que no tiene pierde visitar.

BIBLIOGRAFÍA

- Aricó, José (ed). (1978). *Mariátegui y los orígenes del marxismo latinoamericano*. México: Siglo XXI Editores.
- Chavarría, Jesús. (1979). *José Carlos Mariátegui and the rise of modern Peru, 1890-1930*. Alburqueque: .
- Gobetti, Piero. (1926). *Risorgimento senza éori*. (Tomo I de su obra). Torino: Edizioni del Baretto.
- Gobetti, Piero. (1926). *Paradosse dello spirito Russo*. (Tomo II de su obra). Torino: Edizioni del Baretto, 1926.
- Gobetti, Piero (1927). *Opera critica, parte prima*. (Tomo III de su obra). Torino: Edizioni del Baretto, 1927.
- Gobetti, Piero. (1927) *Opera critica, parte seconda*. (Tomo IV de su obra). Torino: Edizioni del Baretto.
- Paris, Robert. (1983). "Mariátegui y Gramsci. Prolegómenos a un estudio contrastado de la difusión del marxismo". *Socialismo y Participación*, No 23. (31-54.)
- Paris, Robert. (1981). *La formación ideológica de José Carlos Mariátegui*. México: Cuadernos de Pasado y Presente.

- Paris, Robert. (1981) "La formación ideológica de José Carlos Mariátegui". En: Bruno Podestá (Ed). *Mariátegui en Italia*. Lima: Empresa Editora Amauta.
- Paris, Robert. (1972) "Ensayo introductivo". En: *Sette Saggi Sulla Realta Peruviana e Altri Scritti Politici*. Torino: Giulio Einaudi Editore, 1972. Traducción de B. Mari y G. Lapasini.
- Paris, Robert. (1972). "La formazione ideológica di José Carlos Mariátegui". En: *Dipendenza e sottosviluppo in America Latina*, a cargo de S. Sechi. Turín: Fondazione L. Einaudi.
- Paris, Robert. (1971) "Mariátegui. Un sorelismo ambiguo". *Aportes*, No 22. (178-184).
- Paris, Robert. (1970). "La formazione ideológica di José Carlos Mariátegui". *Estratto dagli Annali della Fondazione Luigi Einaudi*. Vol 4. (559-596)
- Paris, Robert. (1970). "El marxismo de Mariátegui". *Aportes*, 17. (6-30).
- Paris, Robert. (1969). *La formation ideologique de José Carlos Mariátegui*. Thèse présentée por le titre de Docteur de Troisième Cycle à l'Ecole Pratique des Hautes Etudes [VI^o Section]. París, 2 vols.
- Paris, Robert. (1967). "Mariátegui e Gobetti". *Quaderni del Centro Studi Piero Gobetti*, 12, (2-18).
- Paris, Robert. (1966). "José Carlos Mariátegui. Une bibliographie, quelques problèmes. Guillermo Rouillón. Bio-Bibliografía de José Carlos Mariátegui". *Annales E. S. C. A*, 1, (194-200):
- Paris, Robert. (1966). "José Carlos Mariátegui et le modèle du 'comunisme' inca. *Annales E. S. C.*, 5, (1065-1072):
- Rouillón, Guillermo. (1952). "Bio-Bibliografía de José Carlos Mariátegui". *Boletín Bibliográfico de la Biblioteca Central de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos*. XXII,1-4, (102-212)
- Sorel, Georges. (1921). *De l'utilité du pragmatisme*. París: Marcel Riviere.
- Sorel, Georges. (1921). *Les illusions du progres*. París: Marcel Riviere, 3^a ed.
- Sorel, Georges. (1921). *Reflexions sur la violence*. París: Libraire des Sciences Politiques et Sociales. 5^a ed.
- Vanden, Harry E. (1975). *José Carlos Mariátegui. Influencias en su formación ideológica*. Lima: Empresa Editora Amauta.

Los orígenes del fascismo

Robert Paris

Jarumy Vera Ramírez*

El libro clásico de Robert Paris apareció en 1969. El trabajo solidifica, en diversos capítulos, la comprensión de uno de los movimientos más importantes de la historia de Italia: el fascismo. Paris elabora su argumento a partir de claves para entender el ámbito social político y económico. Las altas y bajas en la economía que vivió Italia, repercutían directamente en la sociedad, generando un espacio de pobreza y problemas alrededor de esta situación. Cuando Italia se situó con una economía más sólida, se invertía en rentas agrícolas, en empresas públicas, así como en infraestructura, como carreteras y ferrocarriles. Paris muestra que en el momento del ascenso del fascismo lo esencial del capital permaneció en estos sectores. Mientras que los salarios de los obreros permanecieron estancados.

Este contexto, da pie a los personajes que surgieron en la política italiana. En sus discursos giraban sus aspiraciones por una justa repartición del capital, mejores salarios, reformas agrícolas de amplio alcance. En su

* Invitada por el Grupo de Trabajo CLACSO Herencias y perspectivas del marxismo para colaborar en este número. Egresada de la licenciatura en Sociología, Universidad Autónoma Metropolitana-Xochimilco (México).

narración, Paris nos introduce sobre todo en la dimensión económica, colocando como antecedente las crisis económicas ocurridas entre 1892 y 1907, previas al ascenso de Mussolini. Relata, por medio de documentos originales, el conjunto de la situación socio-política y económica. Destaca como la falta de una reforma agraria fue un aspecto importante y determinante de las fuerzas sociales en el campo, así como del desarrollo capitalista en su conjunto.

El nacimiento del gran capital, se fija en un proceso de modernización de las estructuras financieras que de un progreso real para la sociedad. En sus primeros capítulos, el autor describe la forma en que el gran capital se acrecentaba, y con ello el poder asociado a él. La industria automotriz era de las principales ramas de la industria, ya que no existía competencia en otros países, esto no hubiera sido posible sin la gran cantidad de obreros, quienes fueron clave para multiplicar su economía.

Es en ese contexto que el autor destaca la presencia de Mussolini, quien a la postre se convertiría en el personaje principal del movimiento fascista. Paris nos muestra un contexto histórico en donde se fue desarrollando el poder de este personaje, quien en sus inicios fue un militante socialista. Para 1914, fue expulsado de este partido por tener posturas nacionalistas extremas, contrarias al internacionalismo de los principales líderes socialistas, común en la época previa al estallido de la primera guerra mundial.

Más tarde, en las elecciones del 15 de noviembre de 1919, donde se proclamaron victoriosos los socialistas. El autor describe como tras esta rápidamente se acrecentaron los percances en torno a huelgas, la más conocida la de la industria automotriz en la FIAT en un periodo denominado como el “bienio rojo”, bien conocido en la historiografía por la participación del joven Antonio Gramsci. Durante este periodo Mussolini siguió en la articulación del poder, centralizando y expandiendo a las periferias de Italia la ideología fascista. Pero la manera que tomó el movimiento fascista fue una novedad, pues paso al desorden en violentas batallas, así como pugnas entre líderes políticos y terratenientes en un fascismo rural y central que también ganó espacio. Rápidamente el

fascismo adquirió formas de gobierno totalitarias, las cuales dimite a cualquier cauce democrático, donde aluden a la exaltación nacional con un lema de que la nación es antes que el individuo.

Un capítulo especial de esta historia fue “La marcha sobre roma”, un acontecimiento muy importante para Italia. Previo a este hecho, treinta y cinco diputados fascistas fueron elegidos, entre ellos Mussolini, quien el 21 de junio, hizo un manifiesto “manchesteriano” exigiendo que el Estado, reducido a su más simple expresión, abandonara la economía y lo entregara a la iniciativa privada, el autor no da más información sobre este manifiesto. Se menciona que las elecciones se habían desarrollado en un clima de violencia y terror inaudito. Si bien -el 21 de agosto- Mussolini firmaría un pacto pacífico con los socialistas lo que daría un respiro a la población asediada por la violencia y el desorden.

En noviembre de 1921, Mussolini acentuó su giro a la derecha, esta posición de gobierno es describe como: aspiraciones imperialistas, negación de la lucha de clases. Fue en 1922 cuando Mussolini le exigió a Víctor Manuel III que le entregara el poder; como se mencionó, el líder fascista seguía vigente en el sistema parlamentario, lo cual le dio oportunidad de crear una serie de leyes para moldear un estado totalitario dirigido por el mismo. Sin embargo, aclara Paris que no fue hasta 1925 que consolida el poder. Este movimiento que se volvió partido político tuvo apoyo de la clase media, que a su vez creyeron en lo que Mussolini decía sobre la reconstrucción económica.

En el programa del partido nacional fascista se señalan elementos como que el fascismo se ha constituido en partido político para reforzar su disciplina y precisar su “credo”. Además, una concepción particular de la nación, esta es definida no es la simple suma de los individuos vivientes ni el instrumento de los fines de los partidos, sino un organismo que comprende la serie indefinida de las generaciones de las que los individuos son los elementos pasajeros es la síntesis suprema de todos los valores materiales y espirituales de la raza. El Estado es la encarnación jurídica de la nación: “El Estado debe ser reducido a sus funciones esenciales de orden político y jurídico (...) Los poderes y las funciones

atribuidos actualmente al Parlamento deben ser limitados. (Paris, Robert, 1969, p.114)

Es hasta el final del trabajo que, por medio de la tesis del psicoanalista marxista W. Reich, menciona un interesante aspecto que permite al historiador o al sociólogo introducir una distinción en el interior de la categoría (genérica) del totalitarismo y esto es distinguir si se opta entre stalinismo y fascismo. Mientras que, en efecto, el fascismo (o el nazismo) se fundarían sobre la liberación desordenada de los impulsos, y, por lo tanto, como muestra muy bien R. Loe Wenstein, sobre una verdadera descomposición del Super-Yo, el stalinismo, por el contrario, se basaría sobre la represión de estos impulsos, sobre el reforzamiento de este mismo Super-Yo. (Paris, Robert, 1969, p.147.). En una perspectiva psiquiátrica, la obra de J. Gabel, *La fausse conscience* (París, 1962), parece suministrar al historiador unos instrumentos mucho más adecuados. J. Gabel demuestra muy bien, en efecto, cómo la falsa conciencia es inseparable de una degradación de la temporalidad o de la historicidad: y de hecho el fascismo y el nazismo se pretendieron ahistóricos o supra-histórico. Esto, incluso, demuestra la versatilidad de Paris, para moverse entre la economía, el análisis políticos y corrientes como el psicoanálisis.

REFERENCIA

Paris, Robert. (1969). *Los orígenes del fascismo*. Barcelona: Península



Boletín del Grupo de Trabajo
Herencias y perspectivas del marxismo

Número **18** · Marzo 2022